

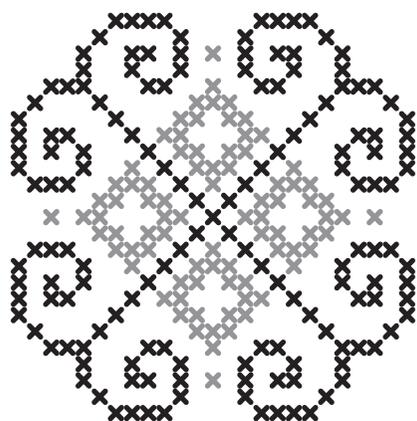


1964 - 2023

Фундації ім. ВПреп. о. Й. Жана, Ч.С.В.В.

Fondation Père Josaphat Jean

Father Josaphat Jean Foundation





Пам'ятка Уділення Стипендій Фундації Отця Йосафата Жана

Souvenir Booklet of Scholarship Awards of the Father Josaphat Jean Foundation

Livret souvenir de la remise de bourses de la Fondation Père Josaphat Jean

1964-2023

60-ий Ювілей - 60th Anniversary - 60e Anniversaire

Фундація Отця Йосафата Жана, Інк. була заснована, щоб дати належне визнання для заслуженої української католицької щорічно призначаючи стипендії визначним студентам. До сьогодні, фундація нагородила більше як \$546,500 стипендіями.

The Father Josaphat Jean Foundation Inc. was founded to foster good citizenship among deserving Ukrainian Catholic youth, by annually granting scholarships to deserving students. To date, more than \$546,500 in scholarships have been awarded.

La Fondation Père Josaphat Jean Inc. a été fondée dans le but de reconnaître l'érudition et le civisme parmi la jeunesse ukrainienne catholique, en accordant annuellement des bourses à des étudiants méritants. À ce jour, plus de \$546,500 en bourses d'études ont été décernées.





ПОДЯКА

Фундація о. Йосафата Жана
широ дякує всім тим хто
помістили рекламу у цій
книжечці. Ми дуже цінуємо вашу
підтримку.

A word of THANKS

The Father Josaphat Jean Foundation Inc. wishes to sincerely
thank all those who have advertised in this souvenir booklet. Your
support is greatly appreciated.

REMERCIEMENTS

La Fondation Père Josaphat Jean Inc. désire remercier
sincèrement tous ceux qui ont placé des annonces publicitaires
dans le livret souvenir. Votre support est grandement apprécié.



Father Josaphat Jean Foundation Inc.

Patron

Most Rev. Bryan J. Bayda, C.Ss.R., Bishop of the Eparchy of
Toronto and Eastern Canada

Chaplain

Rev. Father Ihor Oshchipko

Executive

President	John Wintoniak
Vice-President	Dr. Andrey Cybulsky
Secretary	Vera Kulycky
Treasurer	Michael Samotis
Selection Committee Chair	Anna Kij

Past Presidents/ Advisors

Paul Golymbiowsky
Myroslaw Balycky
Eric Martin
Victor Siokalo

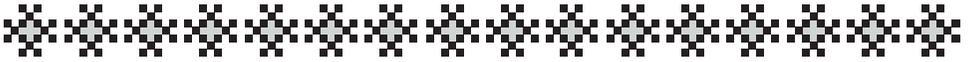
Officers

Tanya Dranzewski	Marika Farmus-Bryniawsky
Roman Dranzewski	Jerry Lysowych
Alexandra Michailuk	Mary Ann Lichacz-Karwatsky
Roma Medwid	Dr. Melanie Lysowych
Gregory Balycky	

Reverend Father
Josaphat Jean



Св.п.о.ЙОСАФАТ ЖАН, ЧСВВ
Rev. Père JOSAPHAT JEAN, OSBM
Rev. Fr. JOSAPHAT JEAN, OSBM



Преосвященний отець Йосафат Жан був унікальною і видатною особистістю українсько-канадської історії. Вибравши присвятити своє життя Українській Католицькій Церкві та українському народові, він прийняв не лише українську віру та культурні традиції, а також релігійні та політичні

погляди українського народу, особливо погляди Галичини, які він утримував усе своє життя. Він вільно володів українською мовою, але ніколи не втрачав свого франко-канадського акценту. Отець Жан є чудовим прикладом місіонера своєму народу та взірцем мультикультуралізму в Канаді.

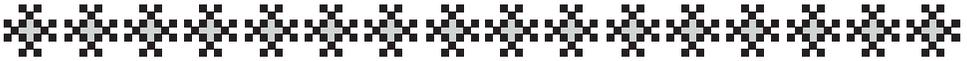
Reverend Father Josaphat Jean was a unique and remarkable personality in Ukrainian-Canadian history. Once he chose to dedicate his life to the Ukrainian Catholic Church and the Ukrainian people, he accepted not only the Ukrainian faith and cultural traditions but also the religious and political

attitudes of the Ukrainian people, especially those from Halychyna which he maintained throughout his life. He spoke Ukrainian fluently, however he never lost his French Canadian accent. Father Jean is an excellent example of a missionary to his people and model of multiculturalism in Canada.

Le Père Josaphat Jean fût une personne unique et remarquable dans l'histoire ukraino-canadienne. Du moment qu'il ait choisi de consacrer sa vie à l'Église catholique ukrainienne et au peuple ukrainien, il a accepté non seulement la foi et les traditions culturelles ukrainiennes, mais aussi les attitudes religieuses et

politiques du peuple ukrainien, surtout celles de Halychyna qu'il a maintenu toute sa vie. Il parlait couramment l'ukrainien, mais n'a jamais perdu son accent franco-canadien. Père Jean est un excellent exemple de missionnaire auprès de son peuple et un modèle de multiculturalisme au Canada.





JOHN WINTONIAK

Слово Президента President's message Mot du Président

Добрый День
Good Afternoon
Bonne après midi.

I have had the pleasure of being the President of this fine Foundation for a number of years and in my speeches over the years, I have always tried to emphasize 2 things: being proud of

being a Ukrainian and the importance of education.

In preparation for our 60th Banquet, I had the opportunity to look at the Foundation from its early beginnings and the people that brought us up to this point in our history. From Fr Kushnyrik, Judge Basil Danchyshyn, the Kruks, Jerry Danylewick, and onwards to Dr. Stephan Klemchuk, Eric Martin and Victor Siokalo (to mention only a few), we have been blessed with people leading and guiding the Foundation to where it is today, a vibrant part of the Ukrainian community and a stalwart supporter of our students. If you look at the listing of past and deceased members, you will find individuals who were very successful in their endeavors, but also individuals who were proud Ukrainians and who gave back to the Ukrainian community.

I also had the opportunity to look back at the deserving students that received awards from the Foundation. These can be found in our booklets and you will note that the majority of these students also moved on to be very successful in their fields, and they also continued to give back to the Ukrainian community.

Ukraine at the present point in its history is in a very precarious position. We

have an enemy that is bent on erasing us from history, erasing our culture and in essence making us disappear. Stop and think about that one – we could lose our language and our culture and the year is 2023 - not 1945.

To everyone gathered here today I say, do whatever it takes to preserve our heritage and culture. If that means going out of your way to explain to someone the difference between being Ukrainian or being Russian or Polish or whatever, then do it. Do not let the uninformed walk around with the wrong ideas in their heads.

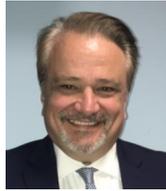
To the parents that are here today, I urge you to continue to encourage your children to be proud Ukrainians. I also urge you to remind them (and we all know that today's youth need a lot of reminders), to apply to the Foundation every year and as many times as they are eligible. The Foundation is more than pleased when we can hand out a large number of awards to deserving students.

To our students I say, finish your education above all – that will lead you to success in your chosen fields. which will inevitably be beneficial to you in the long run. However, the better you do and the more that you stand out in your educational achievements and in your chosen fields, the more recognition you will bring to the Ukrainian community. This will make it that much more difficult to eliminate our identity, which we have already established as a nation and as a diaspora. That is what will make Ukraine and Ukrainians stand out in the world and no matter how hard other nations may try to eradicate or change our identity, they will be hard pressed to do so. This war has put a spotlight on Ukraine and Ukrainians, which shows the world how hard Ukrainians are working to ensure that our nation continues to exist. We in Canada must also ensure that others are aware of the successful Ukrainians in their communities, by proudly proclaiming our Ukrainian heritage. Do not forget that the Foundation is there to help you during your educational years.

So, to sum up: be smart, work hard, be proud and strive to become the leaders that you can be, thereby bringing more recognition and glory to Ukraine.

Слава Україні





Михайло Швець, Голова
Michael Shwec, Président

Quebec Provincial Council

Conseil provincial du Québec

Провінційна рада Квебеку

3260 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 3C9
montreal@ucc.ca www.uccmontreal.ca

On behalf of the Ukrainian Canadian Congress Quebec Provincial Council, the Montreal Branch, and all our 39 member organizations, it gives me great pleasure to extend warmest regards to all academic award recipients today. We salute the Father Josaphat Jean Scholarship Foundation on its 60th anniversary and congratulate its president, Mr. John Wintoniak, as well as the entire executive committee for organizing this very important event.

The Father Josaphat Jean Scholarship Foundation has been an integral part of the Montreal Ukrainian fabric, serving to recognize not only academic excellence but also involvement in the Ukrainian community. We commend the Foundation on its work and on its leadership by way of the creation of a new War Resettlement Bursary, designed to help newly arrived students displaced by Russia's invasion of Ukraine.

Let us continue Father Josaphat's vision by standing with Ukraine in her hour of need, in defence of her democracy and full territorial integrity.

Slava Ukraini! Glory to Ukraine!

Від імені Провінційної Ради Квебеку Конгресу Українців Канади та від 39-ох організацій-членів її Монреальського відділу, маю велику приємність привітати всіх присутніх сьогодні лауреатів академічних нагород. Я вітаю Фундацію отця Йосафата Жана з нагоди 60-ої річниці її діяльності на чолі з президентом п. Іваном Вінтаняком, а також екзекутиву Фундації за організацію цього великого свята.

Протягом останніх 60-ти років Фундація отця Йосафата Жана відіграє невід'ємну роль у підтримці студентів у Монреалі не лише за їхні академічні досягнення, але й участь в українській громаді. Ми вдячні Фундації за роботу та лідерство із створення цього року нової стипендії, призначеної для допомоги новоприбулим студентам, переміщеним через вторгнення Росії в Україну.

Святкуючи сьогодні, ми закликаємо всіх продовжувати справу отця Йосафата і надалі стояти з Україною в її скрутну годину аж до перемоги, захищаючи її демократію та повну територіальну цілісність.

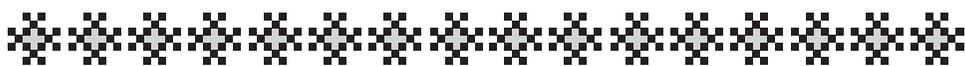
Слава Україні! Героям слава!

Au nom du Congrès des Ukrainiens Canadiens, conseil provincial du Québec, et de ses 39 organisations membres, il me fait plaisir de saluer chaleureusement tous les lauréats de prix académiques. Nous saluons la Fondation Père Josaphat Jean à l'occasion de son 60e anniversaire et félicitons son président, M. John Wintoniak, ainsi que tout le comité exécutif pour l'organisation de cet événement très important.

La Fondation Père Josaphat Jean fait partie intégrante du tissu ukrainien de Montréal, reconnaissant non seulement l'excellence académique, mais aussi l'implication dans la communauté ukrainienne. Nous félicitons la Fondation pour son travail et pour son leadership dans la création d'une nouvelle bourse de réinstallation dû à la guerre, conçue pour aider les étudiants nouvellement arrivés, déplacés par l'invasion russe de l'Ukraine.

Continuons la vision du Père Josaphat en soutenant l'Ukraine et d'être aux côtés de l'Ukraine jusqu'à la victoire, en protégeant sa démocratie et sa pleine intégrité territoriale.

Slava Ukraini – Gloire à l'Ukraine!



2023

**Наші
Стипендіати**

Our Recipients

Nos Lauréat(e)s



Українська Середня Школа / Ukrainian High School / École Secondaire Ukrainienne



ANNA YAROVA

Taras Shevchenko School

Donated by:

Mrs. Marylin Danchysyn Gardner, in memory of Judge Basil Danchyshyn

Середня Школа / High School / École Secondaire

AMALIA ILIACOPOULOS

Villa Maria High School

Donated by:
Caisse Populaire Desjardins Ukrainienne de Montréal



OLIVIA KISZCZUK

Westwood Senior High School

Donated by:

Caisse Populaire Desjardins Ukrainienne de Montréal

MAKSYM KONANEC

Loyola High School

Donated by:
Caisse Populaire Desjardins Ukrainienne
de Montréal



SOFIA MARIA SAFSAF

Collège Saint Sacrement

Donated by:
Caisse Populaire Desjardins Ukrainienne
de Montréal

CEGEP

MATTHEW KUTASH

John Abbott College

Donated by:
Olga, Roma and Walter Kuplowsky, in memory
of Mr. Roman and Mrs. Paraskevia Kuplowsky



YARENA PORADA

Cégep Garneau

Donated by:
The Konanec Family, in memory of Dr. Gerald
Konanec



VITALIA KHMIL

Concordia University

Donated by:

The Samotis Family, in memory of Mr. Morris Samotis

NATALIE KRUPA

Université de Montréal

Donated by:

Mr. Roman Olijnyk, in memory of Mr. Jerry Danylewick and Mrs. Olga Olijnyk



MICHAEL KULYCKY

McGill University

Donated by:

Mr. Stephen Patten and Dr. Tamara Znajda

PATRICIA MARUSHKA

Université de Montréal

Donated by:
Dr. Eugene Hladky, Natalia and his children, in
memory of Mrs. Maria and Mr. Wasyl Hladky



Аспірантура / University - Post Graduate / Université - Troisième cycle

SOPHIE CZOLIJ

Université de Laval à Québec
The Harasymowycz Ukrainian Healthcare
Scholarship

Donated by:
Dr. Paul Harasymowycz and family, in honour
of Dr. Sofia Okunevska-Morachevska



SOPHIA YATSYUK

McGill University
Dr. Slawko Konanec Memorial Scholarship

Donated by:
Luba, Radoslav and Ireneus Zuk

2023

Father Josaphat Jean Foundation

ПОЖЕРТВИ - DONATIONS - DONS

*МИ З ВДЯЧНІСТЮ ВІДЗНАЧАЄМО ЦІ ПОЖЕРТВИ НА ФУНДАЦІЮ ОТЦЯ
ЙОСАФАТА ЖАНА*

*WE GRATEFULLY ACKNOWLEDGE THE FOLLOWING DONATIONS TO THE
FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION*

*NOUS VOUS REMERCIONS CHALEUREUSEMENT POUR LES DONS SUIVANTS À
LA FONDATION PÈRE JOSAPHAT JEAN*

CDr. Pavlo and Nataliya Harasymowycz family ¹	\$50,000
Caisse Populaire Ukrainienne de Montréal	\$2,000
Mr. Stephen Patten and Dr. Tamara Znajda ²	\$2,000
Dr. Olga Huk	\$1,000
Dr. Andrey Cybulsky and Dr. Daria Trojan	\$1,000
Mr. John and Mrs. MaryAnn Wintoniak	\$1,000
Temerty Foundation	\$600
Mr. Alex and Mrs. Roma Hrycay	\$500
Mrs. Halya Klima	\$300
Mr. Stephen Sawka	\$300
Mr. Victor Siokalo (2022)	\$250
Mr. Victor Siokalo	\$250
Mr. Roman Wodzicki	\$150
Donations In Memory of:	
Mr. Morris Samotis	\$8,905
Dr. Slawko Konanec, donated by Luba, Radoslav and Ireneus Zuk ³	\$2,300
Mrs. Maria and Mr. Wasyl Hladky, donated by Dr. Eugene Hladky, Natalia and their children	\$2,000
Mr. Roman and Mrs. Paraskevia Kuplowsky, donated by Olga, Roma and Walter Kuplowsky	\$1,500
Mr. Jerry Danylewick and Mrs. Olga Olijnyk, donated by Mr. Roman Olijnyk	\$1,000
Dr. Gerald Konanec ³	\$1,000
Judge Basil Danchyshyn, donated by Mrs. Marilyn Danchyshyn Gardner	\$500
Mrs. Laurette Phaneuf-Dymetryszyn, donated by Mr. Teodor Dymetryszyn	\$500
Wolodymyr, Olga, and Zirka Medwid donated by Mrs. Roma Medwid	\$500
Our parents, Jaroslaw and Maria Zacharewycz, donated by Zenon Zacharewycz and MaryAnn Wintoniak	\$200

¹ Amount pledged as a donation to be drawn down at \$2,000 per year

² Donation received in 2016

³ Donations in memoriam received in 2021



Вшанування засновників та колишні члени Фондації

Отця Йосафата Жана

Honoring the Founding Fathers and past members of the Father Josaphat Jean Foundation

Hommage aux pères fondateurs et anciens membres de la Fondation Père Josaphat Jean

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| • Bill Atamanchuk | Василь Атаманчук |
| • John Atamanchuk | Іван Атаманчук |
| • Bohdan Bezpalok | Богдан Безпальок |
| • Michael Boychuk Sr. † | Михайло Бойчук † |
| • Eugene Czolij | Євген Чолій |
| • Judge Basil Danchyshyn † | суддя Василь Данчишин † |
| • Jerry Danylewicz † | Ярослав Данилевич † |
| • Maurice Dulepka † | Мирослав Дулепка † |
| • Teodor Dymetryszyn | Теодор Диметришин |
| • Senator John Ewasew † | сенатор Іван Івасів † |
| • Rev. Jaroslaw Hajmanowych † | о. Ярослав Гайманович † |
| • William Hladky † | Василь Гладкий † |
| • Orest Hruby | Орест Грубий |
| • Stefan Ilkiw | Стефан Ільків |
| • Betty Klemchuk-Rousseau † | Betty Klemchuk-Rousseau † |
| • Dr. Stephan Klemchuk † | др. Степан Климчук † |
| • Joseph Kocisko † | Joseph Kocisko † |
| • Dr. Gerald Konanec † | др. Славко Конанець † |
| • Michael Kosiuk † | Михайло Косюк † |
| • William Kosiuk † | Василь Косюк † |
| • John Krisa | Іван Кріса |
| • Eugene Kruk † | Євген Крук † |
| • Jerry Kruk † | Ярослав Крук † |
| • Lonya Kruk | Льоня Крук |
| • Larry Krutyholova | Ігор Крутиголова |
| • Yourko Kulycky | Юрко Кулицький |
| • Michael Kushnier † | Михайло Кушнір † |
| • Rev. Nicholas Kushniryk † | о. Николай Кушнірик † |
| • Nestor Lewyckyj | Нестор Левицький |
| • Maurice Mack † | Мирослав Мех † |
| • Marie-Marthe Menard-Markiza | Марі-Март Менар Маркіза |
| • John Maty † | Іван Матей † |
| • Steve Maty † | Степан Матей † |
| • Gerald Nalyzhyty † | Ярослав Налижитий † |
| • Ivan Panyszak | Іван Панишак |
| • Christopher Popowycz | Христофор Попович |
| • Walter Popowycz † | Володимир Попович † |
| • Jacques Rousseau † | Jacques Rousseau † |
| • Dan Spaziuk † | Данило Спасик † |
| • Dr. Roman Struminsky † | др. Роман Струмінський † |
| • William Stanimir † | Василь Станімір † |
| • Maria Surzycia | Марія Суржиця |
| • William Tretiak | Василь Третяк |
| • Stefan Werbowyj † | Стефан Вербовий † |
| • Zenon Zacharewycz | Зенон Захаревич |

(†, deceased)





2022

Слово студентки
Student address
Mot d'une lauréate

SOPHIE
CZOLIJ

Все чесніший Отче, шановний Голово і члени комітету Фундації імені отця Йосафата Жана, дорогі стипендіата, шановні гості; Для мене це велика честь звертатися до вас усіх в ім'я всіх студентів.

Я дуже вдячна, що ми можемо нарешті зустрітися тут сьогодні, після двох років пандемії. Приємно бачити ваші обличчя та усмішки! Human presence and contact are irreplaceable, which is something we have learned in the past two years of the Covid-19 pandemic.

Сьогоднішнє відзначення відрізняється від минулих сумним фактом що 24 лютого цього року, Росія почала повномасштабну геноцидну війну проти України. Від того часу, до Канади переїхало багато біженців з України, декотрі з них поселились в Монреалі.

Нас, студентів, сьогодні об'єднує факт що більшість з нас народилася в Канаді, але завдяки нашим батькам, ми виростили в українській громаді і мали нагоду ходити до української суботньої школи та до СУМ-у або Пласту, на табори та різні заняття: спів, танці, ручні роботи і т.д.. Мимо того що ми часто йшли проти нашої волі, без бажання та з протестом (complained about waking up early on Saturday morning, when « all my friends were sleeping in! »), ми вивчили

нашу мову, культуру, вміємо читати і писати по українськи, знаємо історію нашої батьківщини. Наші батьки за це заслуговують признання і подяку. Взагалі, ми дуже щасливі що в Монреалі є українська школа. Я тепер живу у місті Квебек і там ще нема Père Marquette або George Vanier ... Сподіваюся, що незадовго і там буде!

To put things into perspective, since the beginning of the war in Ukraine, over 2 000 schools have been hit by bombs and shelling, over 300 of them have been completely destroyed, resulting in over 700,000 displaced Ukrainian students. Russia stained the education of students and mercilessly stole the childhood from young kids.

And yet, Ukrainian students do not give up! I'm sure many of you have seen pictures of graduating high school students, in Chernihiv, posing near their bombed-out school, or the images of teachers with elementary school children in underground bomb shelters or in the metro continuing their daily lessons. We, as Canadian Ukrainian students, should take notice of their courage, their resilience, and do our part from here to help them during this unimaginably difficult period.

As mentioned, we were fortunate enough to be exposed to our Ukrainian culture and

heritage, and, for most of us, our basic needs were fulfilled when we were growing up.

Кілька тижнів тому я організувала з друзями два повні дні презентацій в університеті для малолітніх дітей (4-5 років). Цей проект називався : *Hôpital des Nounours*: наша місія була їм представити лікарську опіку, щоб вони не боялися лікарів, шеплення, хірургії, рентгенів, та всіляких тестів. Їхнє захоплення, зацікавленість та усмішки зігріли моє серце; it made every minute of work in organizing this event worth it! Але мене найбільше вразило, коли під час презентації про гігієну зубів, не одна, але кілька дітей нам сказали, що вони не мають щітки до зубів... These comments really made me think about the lack of equal opportunities for kids growing up here, even in Canada!

Не хочу засмутити вас фактом що ми не можемо змінити світ сьогодні. Але кожен з нас повинен старатися поставити цеглу в стіну : put a brick in the wall, щоб покращити життя нашим ближнім. В цьому тижні впав перший сніг (багато!), а це означає, що наближається Різдво, АКА сезон подарунків! Я хотіла б заохотити вас цього року зупинитися і подумати заки будемо писати наші списки бажань, чи нам справді потрібен ще один светр або електронні пристрої? Замість цього, я пропоную щоб ми пожертвувати гроші на зимний одяг Українським Збройним Силам або для новоприбулих матерів та їх дітей, котрим справді потрібен новий светр або іграшка, щоб хоч трошки легше було їм пережити цей родинний сезон, коли більшість їхніх батьків залишилися в Україні... Росія вкрала у дітей їхнє дитинство і розлучила сім'ї.

Величезна кількість українців, особливо матерів і дітей, приїхали до Монреалю, до міста Квебек, і до інших провінцій Канади, вони приїхали не знаючи мови, не знаючи наших звичаїв, не маючи

жодної підтримки. Вони пережили і бачили такі жахливі події, ці образи назавжди залишаться в їхній пам'яті. На жаль, ми не можемо це змінити, але ми можемо дати їм нашу підтримку, відкриваючи наші серця. Моя сестра і її чоловік прийматимуть до своєї хати маму з трьома дітьми з України, котрі приїжджають на наступному тижні. У всіх нас немає можливості зробити це, але ми можемо відкрити свої серця багатьма іншими способами. Познайтися з ними, включити до нашого кола друзів. Ми тут вирости, то тепер ми повинні їм представити нашу канадську громаду, українську школу, Сум, Пласт, допомогти їм відчутти себе вдома. Практична допомога теж дуже важлива: going to appointments with them (we know the ups and downs of our medical system, our dear SAAQ for a driver's licence, signing up for French lessons, opening bank accounts and simply being an interpreter for any of the multiple needs that arise when you move to a foreign country). В єдності сила народу! Ми мусимо, особливо тепер під час війни, більше, ніж будь-коли раніше, триматися разом. This can only be positive! Це підсилить нашу громаду! We can also use this as a great opportunity to brush up on our Ukrainian language, our washed out Ukrainian can definitely use some practice!

Une autre façon pour nous, étudiants et étudiantes dans des établissements français ou anglais, est de répandre la vérité et de lutter contre la désinformation. Combien de fois ai-je entendu dans mon entourage récemment: « Hey Sophie, ça va mieux en Ukraine, oui ? J'en entends plus parler aux nouvelles ? C'est fini alors la guerre, oui ? » C'est exactement à ces moments que nous devons prendre notre courage à deux mains et fermement divulguer la vérité : « NON, ce n'est pas fini! La guerre continue et des gens innocents perdent leur vie chaque jour. » La Russie continue de priver les enfants ukrainiens de leur enfance.

We can definitely fight from Canada and one of our strongest weapons from here is fighting disinformation and continuing to spread the truth and horrible facts about this unprovoked war, which is exactly the mission of the NGO Ukraine-2050. I encourage all of you to become members of Ukraine 2050 to fight together the Ukrainian war against disinformation. Whenever you witness false information on social media, all you must do is submit a form, with the source and the article in question. Like my father, Eugene Czolij, has mentioned during many presentations, we must continue to talk about the war, to publicize it in our circles, in order for it not to become old news and forgotten by the media in western society.

In order to do so, we can be inspired by Father Jean's activism. During and after the Second World War, Father Jean was very active politically. He was not afraid to speak up to defend the rights of Ukrainians, advocating for justice and peace as well as for Ukrainian independence.

He also worked as an interpreter and military chaplain in the army. A parallel with today's situation, when Father Jean returned to Canada, he continued his activism by helping Ukrainian immigrants settle in their new country; having learned (by choice!) the Ukrainian language, he then taught Ukrainian to young children in order for younger generations to know their origins, roots and their culture. What truly stands out during his whole inspiring life journey is his perseverance, his passion and resilience to keep fighting for what he believed in.

Через його надзвичайну працю, наша парафія вирішила створити Фундацію імені о. Йосафата Жана котра вже існує від 1963 р. Дякуємо членам комітету за їхню невтомну працю. Розширюючи свою підтримку для студентів-біженців, Фундація о. Жана таким

чином продовжує спадщину нашого о. Жана, який також допомагав українським студентам під час війни. Дякуємо громаді, учителям, виховникам і особлива подяка батькам, котрі подбали щоби ми, будучи третє або старше покоління, знали більше про наше походження. Як Тарас Шевченко нас учив: чужого научайтесь але свого не цурайтесь!

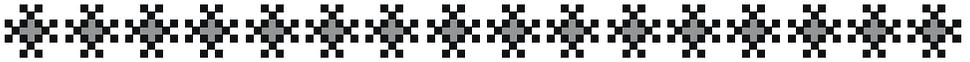
I'd like to finish by telling you about a very beautiful moment that I witnessed this summer, when I was volunteering at a homeless shelter in Quebec City. This centre offers a warm supper for 25 cents. Another option for people is to come earlier during the day and do a task (such as cleaning the tables, mopping the floor, disinfecting the bathrooms) in exchange for a dinner coupon. However, those tickets are limited to a certain number per day. And so, at dinner time, one older homeless man received several coupons because he had been chosen to accomplish some of those tasks. A few minutes after having received his coupons, I noticed the older man going to other people, tapping on their shoulder with a big smile on his face, and offering them the few tickets he had just received. I decided to go up to him and ask, «Monsieur, vous êtes en train de donner vos coupons pour le souper?» I will never forget the moment when he looked into my eyes and said: «I had a good lunch today, so I'll give these coupons to people that need this supper more than I do». This act of selfless generosity touched my heart and taught me a valuable lesson about solidarity.

Щоб перевести це в наше життя, я знаю, що наше навчання дуже коштовне, але якщо це взагалі можливо у вашій ситуації, я хотіла запропонувати, давайте пожертвуємо частину нашої стипендії українцям, які потребують цей купон більше, ніж ми сьогодні.

Дуже дякую!

Слава Україні! Героям слава!





**ВІДВІДАЙТЕ ВЕБ-САЙТ ФУНДАЦІЇ ОТЦЯ
ЙОСАФАТА ЖАНА АБО СЛІДКУЙТЕ ЗА НАМИ НА
FACEBOOK ТА INSTAGRAM**

**VISIT THE FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION
WEBSITE AND FOLLOW US ON FACEBOOK AND
INSTAGRAM**

**VISITEZ LE SITE INTERNET DE LA FONDATION
PÈRE JOSAPHAT JEAN ET SUIVEZ-NOUS SUR
FACEBOOK ET INSTAGRAM**



www.fatherjeanfoundation.org

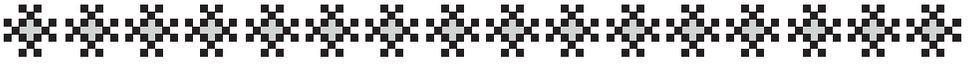


Father Josaphat Jean Foundation



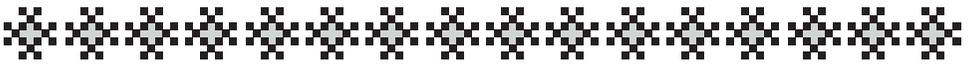
@fatherjeanfoundation





2022

Стипендіати - Scholarship Recipients - Lauréat(e)s





2022

Члени комітету - Committee Members - Membres du comité





2022

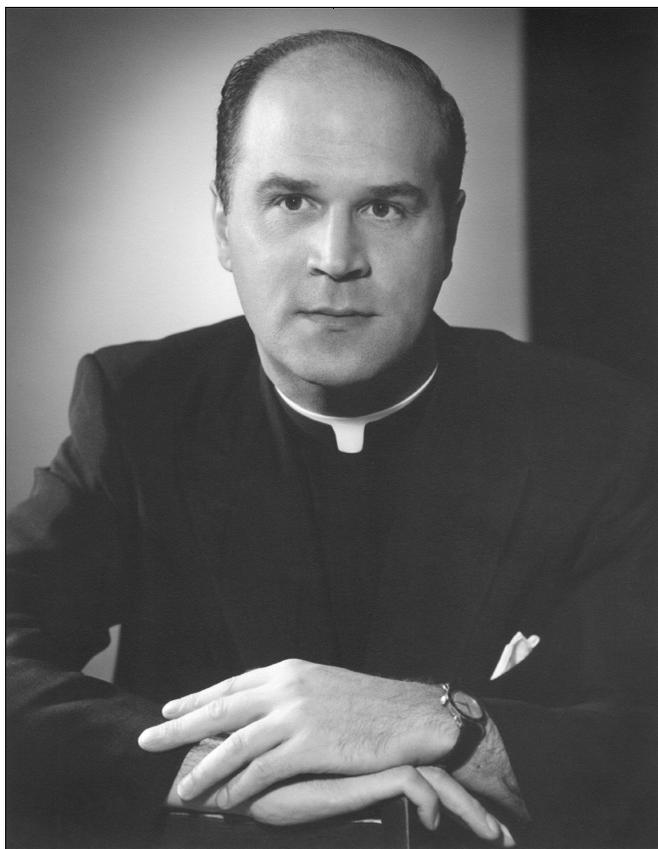
Церемонія - Ceremony - Ceremonie



В НЕЗАБУТУ ПАМ'ЯТЬ
Бл. п. ОТЦЯ ПРОФЕСОРА МИКОЛИ КУШНІРИКА
ДОРОГОГО ВУЙКА

*02-09-1916

07-02-1969



IN LOVING MEMORY OF
Bl. Mem. REV. FR. NICHOLAS KUSHNIRYK
DEAR UNCLE

ВІЧНАЯ ПАМ'ЯТЬ

VICHNAYA PAM'YAT

IN MEMORY OF
EUGENE & HELEN KRUK



Congratulations to this year's recipients.
May you succeed in all your endeavors.

The Kruk Family

The Roman and Paraskevia Kuplowsky Scholarships



Roman (1914-1998) and **Paraskevia** (1923-2005) were long time active members of the ABVM parish and the Ukrainian community in Montreal. Born in Western Ukraine, both ended up in a Displaced Persons' camp in Regensburg, Germany after WWII and from there emigrated to Canada in 1948. Settling in Montreal, they worked hard to make a good life for themselves and their children (Olya, Vlodko and Roma) who were all born in Montreal. Roman's and Paraskevia's lives centred around strong values – faith, family, education, and community – and a firm belief in striving for a better future and in being grateful for what one has received. Hence, it was their wish that when they passed away that some of the fruits of their labour be returned to the Montreal community where they set their Canadian roots and raised their children. The Father Jean Josaphat Foundation was chosen to be the vehicle for their gift: Roman and Paraskevia were deeply moved by the work of Father Jean; the Foundation's mission reflects their own beliefs; and their three children had benefitted from the Foundation. Their children are very happy to be able to continue to present a scholarship in their parents' names, on the occasion of the 60th anniversary of the Father Josaphat Jean Foundation.

Félicitations à tous les lauréats de cette année.

Congratulations to this year's Scholarship recipients.

Щирий привіт стипендіянтам і побажання успіхів в науці.



Спілка Української Молоді
 Association de la jeunesse ukrainienne
 Ukrainian Youth Association



Зайняття
 Концерти
 Табори
 Хор Відлуння
 Винайм Залі



Activités
 Concerts
 Camps d'été
 Chorale Vidlunia
 Location de salle de
 réception



Activities
 Concerts
 Summer camps
 Vidlunia choir
 Reception hall
 rental



facebook **CYM Montreal**
montreal@cym.org
 3260 rue Beaubien
 Montreal, H1X 3C9

Канадська
фондація
українських
с тудій



Canadian Foundation
for Ukrainian Studies
Fondation canadienne
des études ukrainiennes

FÉLICITATIONS À TOUS LES LAURÉATS DE CETTE ANNÉE!

CONGRATULATIONS TO THIS YEAR'S SCHOLARSHIP RECIPIENTS!

СТЕПЕНДІЯТАМ БАЖАЄМО ДАЛЬШИХ УСПІХІВ В НАУЦІ!

The Canadian Foundation for Ukrainian Studies (CFUS) is a national, non-profit, charitable organization dedicated to securing funds to support the growth and development of Ukrainian Studies in Canada and elsewhere. We do this because:

- Ukrainian studies are an important vital source of objective information about Ukraine and Ukrainian communities in the diaspora. To compete nationally and internationally, our knowledge and information base must continue to evolve and develop on par with that of other fields.
- University-level Ukrainian studies are essential for the healthy growth and development of Ukrainian communities in Canada and elsewhere. A thriving profile in the academic world is as important as being represented in medicine, law, communications, and other fields.
- Ukrainian studies in Canada are particularly vulnerable given the on-going global economic difficulties. Most university programs, even major ones with assured funding, seek additional sponsors and donors to help them. We cannot afford to lose or weaken existing Ukrainian studies programs and initiatives, and we also need to build for the future.

Since its inception in 1975, CFUS has contributed **close to 4 million dollars** to support scholarly publications, the Encyclopedia of Ukraine (both the 5-volume set and the current online version), scholarly and educational research projects, annual scholarships, new university level courses, educational films, public lectures, and conferences or symposia on topics pertaining to Ukraine or to Ukrainians in Canada.

The Foundation is governed by a **national Board of Directors**, drawn from different regions of Canada. Past Quebec directors have included: Bohdan Kerechinski, Zonia Keywan, Zorianna Hrycenko-Luhova, Fran Ponomarenko, Maurice Mack, Oksana Zyla, Dr. Walter Kowal. **Tetiana Gerych of Montreal is the current Quebec director.** The Head Office is currently in Toronto. Olya Kuplowska is the current President.

The work of the Foundation is supported by the generosity of individuals and organizations primarily within the Ukrainian-Canadian community, through donations, bequests, and endowments.

www.cfus.ca | admin@cfus.ca | 416.766.9630

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ПАРАФІЯ
УСПЕЇННІ БОЖОЇ МАТЕРІ

Розмонт – Монреаль

Вітаємо Фундацію ім. Впреп. о. Жана ЧСВВ
з нагоди вручення стипендій католицьким студентам,
які успішно навчаються в університетах, коледжах
та випускникам українських шкіл.

о. Ігор Оціпко-парох



ЦЕРКОВНИЙ КОМІТЕТ

п. Мирослав Балицький – голова

ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК

Богданна Гаврилик – голова



nap-art

imprimeurs

IMPRESSION COMMERCIALE ET NUMÉRIQUE

UNE ÉQUIPE D'EXPÉRIENCE

POUR TOUS VOS PROJETS
D'IMPRESSION

À VOTRE SERVICE
DEPUIS PLUS DE 50 ANS !

IMPRIMERIE

PRODUITS
D'EXPOSITION

OBJETS
PROMOTIONNELS

POCHETTES CORPORATIVES

AFFICHES / DÉPLIANTS

ACCROCHE-PORTES

PAPETERIE / CHÈQUES

CARTONS PUBLICITAIRES

BLOC-NOTES

BONS DE COMMANDE / MENUS

NAPPERONS / NAPPES

Suivez-nous sur



GESTION
RESPONSABLE
DES RESSOURCES

2160, rue Moreau, Montréal (Québec) H1W 2M3

514.521.3326 • nap-art.com

Щирий привіт стипендіатам
і побажання успіхів в науці
з нагоди

УДІЛЕННЯ СТИПЕНДІЙ
ФУНДАЦІЄЮ ІМ. О. Й. ЖАНА, ІНК.

пересилає

HELEN HOLOWKA, CPA, CA
Associée/Partner



BCGO S.E.N.C.R.L.
50 boulevard Crémazie ouest, bureau 600
Montréal (Québec) H2P 2T3

Direct line : (514) 388-1919
T: (514) 388-3888 Ext 276
F: (514) 389-3205

www.bcgo.ca
hholowka@bcgo.ca



Вітаємо Комітет Фундації ім. Жана
і її щорічних стипендіантів та стипендіанток
і бажаємо їм усім щастя, здоров'я й успіхів.

Організація Української Молоді
ПЛАСТ
ПЛАСТОВА СТАНИЦЯ в МОНТРЕАЛІ

ROMA MEDWID BSc, BEd
President



c: 514.889.4005

e: medwideducation@gmail.com





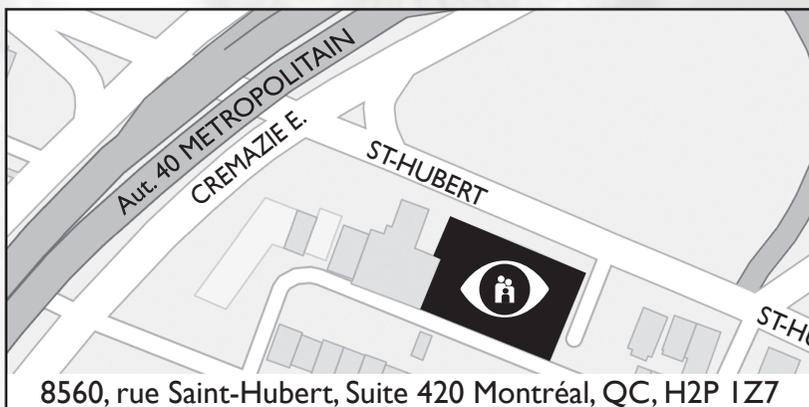
CLINIQUE OPHTALMO MTL

Cabinet de médecins-chirurgien | Spécialisés en soins oculaires

*Votre Santé
au coeur de notre vision!*

EUGENE HLADKY, M.D.
OPHTALMOLOGISTE CSPQ, FRCS (C)

T. 514 312 YEUX (9389) | F. 514 316 YEUX (9389)
Sans frais: (833) MES YEUX
info@ophtalmologiste.ca | www.ophtalmologiste.ca



Dedicated to Your Dental Health



Drummond Dental Group

1538, Rue Sherbrooke O. Suite 300

Montreal, Qc H3G 1L5

514 842-7311

Dr. Taras Konanec D.D.S.

**ЩИРИЙ ПРИВІТ СТИПЕНДІЯТАМ
І ПОБАЖАННЯ УСПІХІВ У НАУЦІ**

**CONGRATULATIONS TO THIS YEAR'S RECIPIENTS
MAY YOU SUCCEED IN ALL YOUR ENDEAVORS**



www.drummonddental.com





Щирий привіт стипендіятам
І побажання успіхів в науці.

Félicitations à tous les lauréats
de cette année.

Congratulations to this year's
Scholarship recipients.

May you succeed in all your endeavors.

Складають
Compliments of
Compliments de

Dr. Richard Danylewick MD FRCS (C)

And

Family

Vascular Surgeon

1565, boul. de l'Avenir, # 200

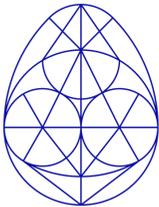
Laval, Qc. H7S 2N5

www.drdanylewick.com





Congratulations
to this year's scholarship
recipients. Wishing you all
the best in your future
endeavours!



TEMERTY
FOUNDATION

We are proud to support the important work of
the Father Josaphat Jean Foundation





Українська Каса рада підтримати Фундацію Отця Йосафата Жана у наданні стипендій українській католицькій молоді в Монреалі! Щиро вітаємо стипендіантів цього року!

La Caisse populaire Desjardins Ukrainienne de Montréal est heureuse d'appuyer la Fondation Père Josaphat Jean dans la promotion des bourses d'études chez les jeunes catholiques ukrainiens de Montréal! Nous félicitons sincèrement les étudiants qui ont été récompensés cette année!

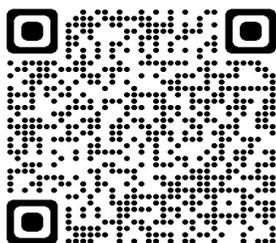
Caisse Ukrainienne is happy to support the Father Josaphat Jean Foundation in fostering scholarships among the Ukrainian Catholic youth in Montreal. We sincerely congratulate all the students who have received scholarships this year!

NOS AVANTAGES DE L'ADHÉSION ÉTUDIANTE

Comptes sans frais
Assistance voyage gratuite
Assurance voyage sans frais
Marge de crédit "Avantage étudiant"

OUR STUDENT MEMBERSHIP ADVANTAGES

No fee accounts
Free travel assistance
No fee travel insurance
Student line of credit with benefits



3250 rue Beaubien Est, Montréal, H1X 3C9

Tel.:(514)727-9456 Fax.:(514) 727-5886

<https://www.desjardins.com/caisseukrainienne>

НАША МІСІЯ - ПІДТРИМУВАТИ!



ПОПЕРЕДНІ СТИПЕНДІАТИ PREVIOUS RECIPIENTS ANCIENS/ANCIENNES LAURÉAT(E)S

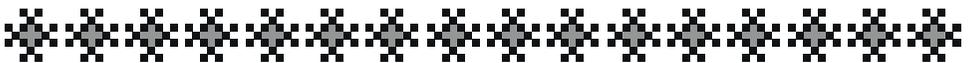
- 2022:** Yoseph Azamee-Sydor, Taras Baranovsky, Sophie Czolij, Paul Humennyj, Amalia Iliacopoulos, Olivia Kiszczuk, Maksym Konanec, Michael Kulycky, Alessia Maiorano, Patricia Marushka, Sofia Safsaf, Tamara Stecyk
- 2021:** Sophie Czolij, Olha Hnatyshyn, Paul Humennyj, Sophia Khmil, Vitalia Khmil, Natalie Krupa, Michael Kulycky, Sonia Kulycky, Matthew Kutash, Marika Melnyk-Nadeau, Tamara Stecyk
- 2020:** Emilia Harasymowycz, Olha Hnatyshyn, Julia Kouritsa, Sonia Kulycky, Laryssa Luszczki, Patricia Marushka, Alexandra Michailuk
- 2019:** Olha Hnatyshyn, Paul Humennyj, Sophia Khmil, Julia Kiszczuk, Adrian Koretski, Julia Kouritsa, Michael Kulycky, Sonia Kulycky, Patricia Marushka, Alexandra Michailuk, Oleksii Pivtorak, Matthew Pleszkewycz, Yaryna Porada, Adelia Shwec, Zoya Shwec
- 2018:** Tania Babiuk-Henry, Alexa Maria Bedik, Laryssa Bezpalk, Mark Hladky, Valery Hladky, Paul Humenny, Alexandra Kelebay, Vitalia Khmil, Julia Kiszczuk, Adrian Koretski, Michael Kulycky, Sonia Alexandra Kulycky, Olivia Kuzyk, Laryssa Luszczki, Alexandra Michailuk, Matthew Pleszkewycz, Zachary Senick, Adelia Shwec, Tamara Stecyk,
- 2017:** Zorianna Babiuk-Henry, Brenda Barbiero-Kosowski, Alexa Bedik, Laryssa Bezpalk, Melisa Gudzio, Nickolas Hanycz-Marcotte, Valerie Hladky, Olha Hnatyshyn, Vitalia Khmil, Adrian Koretski, Sonia Kulycky, Alannagh Maciw, Michaela Maciw, Matthew Pleszkewycz, Christina Sawchyn, Zoya Shwec, Sophie Svirski
- 2016:** Anna Babka, Michael Bilinsky, Marko Charydczak, Emilie Danylewick, Nikola Golymbiowsky, Melisa Gudzio, Christopher Hamelin, Mark Hladky, Valerie Hladky, Adrian Koretski, Sonia Kulycky, Christopher Liczner, Alannagh Maciw, Alexa Papanastasiou, Matthew Pleszkewycz, Adelia Shwec, Angelina Smolyne, Alyssa Zwonok
- 2015:** Zorianna Babiuk-Henry, Alexa Bedik, Natalia Bedik, Michael Bilinsky, Laryssa Bezpalk, Christopher Hamelin, Lara Hamelin, Valerie Hladky, Adrian Koretski, Tamara Lavoie, Christopher Liczner, Marika Melnyk-Nadeau, Eva Melnyk-Szklar, Alana Mota, Matthew Pleszkewycz, Adelia Shwec, Angelina Smolyne, Sophie Svirski, Alyssa Zwonok
- 2014:** Alexa Bedik, Alexander Bezpalk, Laryssa Bezpalk, Michael Bilinsky, Derek Boychuk, Anna Cybulsky, Emilie Danylewick, Laura-Anne Danylewick, Larysa Golymbiowsky, Melisa Gudzio, Lara Hamelin, Andrew Korolus, Sonia Kulycky, Julia Kushnir, Alexandra Lewyckyj, Alexandra Michailuk, Alana Mota, Matthew Pleszkewycz, Angelina Smolyne, Kristyna Spooner, Alyssa Zwonok
- 2013:** Tania Babiuk-Henry, Anna Cybulsky, Marta Cybulsky, Emilie Danylewick, Laura-Anne Danylewick, Stephanie Gazdovich, Rebecca Gudzio, Christopher Hamelin, Nickolas Hanycz-Marcotte, Valerie Hladky, Adrian Holowko, Emily Horonowitsch, Adrian Koretski, Valerie Kruk, Sonia Kulycky, Tamara Lavoie, Alexandra Lewyckyj, Alannagh Maciw, Lesya Marushka, Victor Marushka, Alexandra Michailuk, Alana Mota, Larissa Saplywyj, Adelia Shwec, Kalyna Spooner, Christopher Tchervenkov, Mark Trusiak, Nicholas Trusiak, Alyssa Zwonok
- 2012:** Alexa Bedik, Kimberly Boychuk, Emilie Danylewick, Laura-Anne Danylewick, Lydia Dyd, Stephanie Gazdovich, Melania Golymbiowsky, Melisa Gudzio, Valerie Hladky, Tamara Lavoie, Alexandra Lewyckyj, Artem Luhovy, Victor Marushka, Alexandra Michailuk, Alana Mota, Stephen Mota, Stephan Pleszkewycz, Kyle Raasch, Angelina Smolyne, Kalyna Spooner, Kristyna Spooner, Sophie Sydoriak, Christopher Tchervenkov, Jennifer Tchervenkov, Christine Trusiak, Justin Nikita Vezina

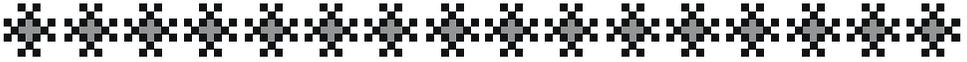
- 2011:** Laryssa Bezpalko, Anna Cybulsky, Marta Cybulsky, Melania Czolij, Laura-Anne Danylewick, Stephanie Gazdovich, Melisa Gudzio, Lara Hamelin, Larissa Katola, Adrian Koretski, Valerie Kruk, Aleksandra Kurhan, Alexandra Lewyckyj, Sofia Marunych, Victor Marushka, Adrian Mastrofrancesco, Emilia Mastrofrancesco, Stephen Mota, Matthew Pleszkewycz, Matthew Ramsay, Kalyna Spooner, Kristyna Spooner, Louis Valente, Olha Yanishevska
- 2010:** Dennis Bobyk, Kimberly Boychuk, Michael-Ryan Boychuk, Marta Cybulsky, Melania Czolij, Sophie Czolij, Emilie Danylewick, Lydia Dyda, Stephanie Gazdovich, Melania Golymbiowsky, Michael Kosiuk, Aleksandra Kurhan, Tamara Lavoie, Artem Luhovy, Alana Mota, Stephen Mota, Gabriel Papineau, Taras Romancyszyn, Alexandra Siokalo, Kalyna Spooner, Christopher Tchervenkov, Jennifer Tchervenkov, Alyssa Zwonok
- 2009:** Karen Bishyk, Paul Bishyk, Julianna Bourdeau, Anna Cybulsky, Marta Cybulsky, Laura-Anne Danylewick, Stéphanie Gazdovich, Larysa Golymbiowsky, Melania Golymbiowsky, Melisa Gudzio, Lara Hamelin, Lydia Kupchynska, Aleksandra Kurhan, Alexandra Lewyckyj, Artem Luhovy, Emilia Mastrofrancesco, Stephen Mota, Stephan Pleszkewycz, Melissa Tatiana Romancyszyn, Nicolas Saldan, Kalyna Spooner, Kristyna Spooner, Christopher Tchervenkov, Ioulia Vitt, Olha Yanishevska, Orysia Zabeida, Vera Zabeida, Anthony Zacharewych
- 2008:** Taras Romancyszyn, Andriy Popouychenko, Lydia Dyda, Katherine Kelebay, Alexandra Michailik, Sofia Marunych, Olha Yanishevska, Ulyana-Tetyana Kruhlii, Michael Ryan Boychuk, Larissa Katola, Stephanie Gazdovich, Adriana Luhovy, Artem Luhovy, Peter St-Marie, Alexandra Kelebay, Melanie Boychuk, Lydia Kupchynska, Danylo Bobyk, Roksolana Bobyk, Melania Czolij, Kimberly Boychuk, Alexander Zahoruyko, Dorota Holowko.
- 2007:** Stephen Mota, Christopher Tchervenkov, Marta Cybulsky, Matthew Palardy, Marika Kalyna Spooner, Ostap Lyakh, Olha Kostiv, Melania Golymbiowsky, Marta Cybulsky, Sofiya Marunych, Mathiew Gazdovich, Alexandra Kelebay, Daniel Didus, Stephanie Gazdovich, Bohdan Michailuk, Roksolana Bobyk, Jonathan Mongeau, Melanie Boychuk, Kimberly Boychuk, Olha Muzh, Katherine Didus, Melania Czolij, Sergei Dyda, † Matthew Bednarczyk, Dorota Holowko.
- 2006:** Anna Lyakh, Larissa Katola, Michael Ryan Boychuk, Stephanie Diana Cybriwski, Marta Sawchyn, Stephanie Frechette, Melanie Boychuk, Julianne Bourdeau, Anthony Zacharewych, Jan Krejcar, Gregory Balycky, Sergei Dyda, Dorota Holowko, Melania Szytk, Eric Kosiuk, Matthew Wodzicki, Tanya Dranzewski, Louis Valente, Melania Czolij, Anna Kij-Ritchuk.
- 2005:** Stéphanie Gazdovich, Larissa Atamanchuk, Daniel Didus, Christina Kinach, Alexandra Siokalo, Craig Miller, Stephane Czolij, Julia Usyk, Artem Luhovy, Oksana Zhovtulya, Eric Kosiuk, Kimberly Boychuk, Melania Czolij, Tanya Dranzewski, Anna Kij-Ritchuk, Sergei Dyda, Gregory Balycky, Jan Krejcar, Michael Pawlowsky, Melania Szytk, Louis Valente, Ulana Harasymowycz.
- 2004:** Christopher Huck/Sayegh, Alexander Zahoruyko, Mar'yana Matsek, Lydia Kupchynska, Alicia Giammaria, Melanie Boychuk, Anthony Zacharewych, Alexander Usyk, Stephan Usyk, Eric Kosiuk, Oksana Zhovtulya, Kimberly Boychuk, Sergei Dyda, Dorota Holowko, Katherine Didus, Andriy Ferguson, Melania Szytk, Raissa Harasymowycz, Taras Sotsky, Anna Kij-Ritchuk, Gregory Balycky, Michael Pawlowsky, Irena Koretski, Stefan Popowycz, Anna Klisko.
- 2003:** Melania Czolij, Eric Kosiuk, Aleksandra Kurhan, Jonathan Lachance, Oksana Zhovtulya, Kimberly Boychuk, Bohdan Michailuk, Melissa Romancyszyn, Gregory Balycky, Michael Pawlowsky, Katherine Didus, Sergei Dyda, Anna Kij-Ritchuk, Andrew Lysowych, Matthew Wodzicki, Irena Koretski, Nataliya Vinitzka, Markian Michailuk, Anna Klisko, Adrianna Kruchowij.
- 2002:** Andrea Dillon, Melania Szytk, Andriy Ferguson, Tanya Dranzewski, Nicolas Saldan, Katherine Didus, Raisa Harasymowycz, Melania Czolij, Michael Pawlowsky, Natalya Vinitzka, Katrina Malazdrewicz, Andrew Lysowych, Nadia Liounas, Elaine Trisha Uniat, Adriana Kruczowij.
- 2001:** Dorota Holowko, Gregory Balycky, Matthew Bednarczyk, Markian Harasymowycz, Michael Vizbara, Daniel Piech, Lorne Ferguson, Oksana Zhovtulya, Elaine Trisha Uniat, Irena Koretski, Yaroslav Mikhassiak, Andrew Lysowych, Olesia Koretski, Michael Gut, Christopher Popowycz, Anna Klisko.
- 2000:** Martin Zahoruyko, Chrystyna Maksymiw-Duszara, Darianna Kaluzny, Nataliya Vinitzka, Katrina

- 1999:** Lianne Longo, Laura Vizbara, Justyne Lizotte, Elaina Trisha Uniat, Jason Giammaria, Nataliya Vinitcka, Yuliya Marunych, Christopher Popowycz, Stefan Piech, Michael Gut, Olesia Koretsky, Vanessa Kostyk-Papa, Ulana Harasymowycz, Sonia Maksymiw- Duszara, Melanie Lysowych.
- 1998:** Markian Michailuk, Adam Siokalo, Anna Larysa Klisko, Andrew Lysowych, Marko Rybak, Roxalana Bobyk, Lyubov Zhowtulya, Vanessa Kostyk-Papa, Ulana Harasymowycz, Jennifer Liane Uniat, Peter Mytko, Melanie Lysowych, Andrew Zelenko, Mark Konanec, Adriana Shnuriwsky, Krystina Konanec.
- 1997:** Anna Borys, Michael Gut, Christopher Popowycz, Stefan Piech, Markian Popadiuk, Andrew Lysowych, Adrianna Holowka, Olesia Koretska, Tanya Nahorniak, Andrea Ritchuk, Philip Zahoruyko, Mark Konanec, Melanie Lysowych, Petro Maksymiw Duszara, Adriana Gut, Peter Karwatsky.
- 1996:** Jennifer Uniat, Larissa Ritchuk, Sonja Maksymiw-Duszara, Peter Mytko, Pawlo Kolesnyk, Bohdan Kaluzny, Peter Karwatsky, Stefan Popowycz, Adriana Gut, Krystina Konanec, Melanie Lysowych, Yuri Mytko.
- 1995:** Philip Zahoruyko, Tanya Nahorniak, Andrea Ritchuk, Paul Blyschak, Mathew Kostyk, Yuriy Holowackyy, Sonja Maksymiw-Duszara, Stefan Holowka, Melanie Lysowych, Kristina Blyschak, Taras Konanec, Veronica Lesiuk, Mark Shnuriwsky.
- 1994:** Peter Karwatsky, Bohdan Kaluzny, Christina Hruby, Mark Konanec, Andrew Zelenko, Stefan Popowycz, Christina Krutyholowa, Kristina Blyschak, Krystina Konanec, Tanya Harasymowycz, Natalia Hrycay, Adrianna Shnuriwsky, Larissa Hladylovych.
- 1993:** Adriana Gut, Melanie Lysowych, Ann Marie Moniatowicz, Mark Ritchuk, Adrianna Shnuriwsky, Yuri Mytko, Bohdan Kaluzny, Petro Maksymiw-Duszara, Tania Dutka, Larysa Hladylovych, Taras Konanec, Taras Kulish.
- 1992:** Veronica Lesiuk, Kristina Blyschak, Tanya Harasymowycz, Kristina Konanec, Melanie Lysowych, Natalia Hrycay, Jennifer Scott, Tamara Szytk, Lesia Prystupa, Victoria Slonosky, Frances Todoruk.
- 1991:** Olena Harasymowycz, Petro Maksymiw-Duszara, Tanya Dutka, Michael Holowackyy, Taras Konanec, Katrina Popowycz, Lesia Prystupa, Wolodymyr Maksymiw Duszara, Michael Karpishka, Taras Kulish, Roma Pawlowsky, Petro Szytk.
- 1990:** Jennifer Scott, Peter Diachyshyn, Tamara Nahorniak, Tamara Szytk, Olena Harasymowycz, Petro Maksymiw-Duszara, Pawlo Harasymowycz, Petro Szytk, Roma Pawlowska, Gregory Jurczyszyn, Roma Tretiak, Joanne Semenak, Petro Wesolowsky, Christina Haley.
- 1989:** Stephen J. Fitz, Taras Konanec, Derek Chubry, Taras Figol, Darren Holowka, Wolodymyr Maksymiw-Duszara, Gregory Jurczyszyn, Roma Tretiak, Tania Hladylovych, Andrew Figol, Michael Figol, Michael Karpishka, Teresa Rybak, Tania Tretiak.
- 1988:** Paul Harasymowycz, Peter Szytk, Roma Pawlowsky, Krystyna Nahorniak, John N.Devinentis, Katrina L. Popowych, Sofia Lukianenko, Joanne Semenak, Mark Kozak, Mary Lysyk, Tania Tretiak, Teresa Rybak, Philip Radzichowski.
- 1987:** Gregory Jurczyszyn, Wolodymyr Maksymiw-Duszara, Roma Tretiak, Christina Haley, Stephen Semenak, Natalie Kowalchuk, Julia Elena Boyko, Larisa Martin, Kalyna Kruczowa, Bohdan Klymczuk, Tania Maria Tretiak, Philip Radzichowski, Eugene Hladky, Roman Karpiszka.
- 1986:** Tania Tretiak, Joanne Semenak, Larysa Stelmazuk, Nadia Szaniszló, Jolietta Czebeniak, Oksana Rybak, Chrystia Haley, Melania Pawliw, Tania Chomyk, Mark Oleksiw, Greg Kowal, Markian Haley, Eugene Hladky, Valya Kruk, Oksana Stelmazuk, Lydia Lysymanko.
- 1985:** Mark Oleksiw, Laura Gudzyk, Stefan Curkowskyj, William Tretiak, Taras Kukish, Taissa Hrycay, Darius Tucki, Eugene Hladky, Lesia Klymczuk, Olena Wynnyckyj, Valya Kruk, Carolyn Gudzyk, Roman Curkowskyj.
- 1984:** Marta Bilyk, Teresa Rybak, Mary Anne Turczmanowycz, Lilian Krutyholowa, Roma Mandryk, Christine Kozak, Natalka Bachynsky, Helene Dymetryszyn-Legault, Lydia Lysymanko.
- 1983:** John Kychyna, Mary Lysyk, Lydia Lysymanko, Roman Karpishka, Susan Kaminesky, Eugene Hladky, Derek Hnatiuk, Marta Bilyk, Lesia Klymczuk, Lida Lisney, Michael Bodnar, Terry Kocisko, Diane Lesiuk, Andrea Nalezty, Christina Panyszak, Zenon Bilinski.
- 1982:** Carolyn Gudzyk, Valya Kruk, Linda Boyko, Andrew Semenak, Terry Fitz, Natalka Bachynsky, Alicia

Panyszak, Christina Nalezty, Natalia Witkowsky, Andrew Cion, Andrea Nalezty, Lydia Soltys.

- 1981:** Terry Kocisko, Andrew Pysznik, Irene Dorosz, Taras Parfeniuk, Linda Kurylo, Natalia Orliwsky, Tamara Kuzyk, Lydia Babiak, Roman Wynnycky, Lydia Soltys, Orysia Krywiak.
- 1980:** Michael Nowostawsky, Michael Bodnar, Christina Panyszak, Andrea Nalezty, Daria Tomaszczuk, Andrew Cion, Mirosława Cymbalista, Natalie Kurylo, Bohdan Dagenais, Maria Panyszak, Bohdan Romaniw, Anna Ferenc, Peter Bilenki
- 1979:** Michael Samotis, Julie Pichur, Roman Wynnycky, Taras Petrynek, Diane Dejneka, William Kosiuk, Diane Lesiuk, Walter Usicinski, Wasyl Wysoczanski, Olga Babiuk, Linda Samotis, Orest Humenny, Mark Baluszczak.
- 1978:** Maria Panyszak, Lydia Soltys, Donna Lach, Basil Slawycz, Anthony Chaharyn, Andrew Hluchowecky, Daria Filopowycz, Irene Duszara, Olesia Kowal.
- 1977:** Olga Babiuk, Linda Samotis, Bohdan Czolij, Michael Panyszak, Anna Rezibant, Susan Semenak, Nadia Ratych, Christine Todoruk.
- 1976:** Orest Humenny, Elizabeth Huk, Eugene Czolij, Anna Tucka, Elaine Chubry, Ronald Maty.
- 1975:** Olga Huk, Helene Dymetryszyn, Tanya Kruk, Irene Jurkiw, Orest Humenny, Taras Dejneka, Lesia Zinko.
- 1974:** Peter Humenny, Michael Dowhan, Halyna Harmatiuk, Olesz Dagenais, Marie Anne Dagenais, Lonya Kruk, Elizabeth McElveny.
- 1973:** Alexandra Berezowska, Julian Dymetryszyn, Richard Danylewick, Daniele Babiuk, Roman Olijnky, Martha Lewycka, Irene Lewicka, Irene Karpyszyn.
- 1972:** Rose Dymetryszyn, Christine Babiuk, Joyce Parkin, † Zena Wojtkowych, Irene Karpyszyn, Irene Proszanski, Nadya Kruk, Mary Anne Pociurko.
- 1971:** Lubow Lewicky, James Kozij, Lydia Melnyk, Rita Werbowyj, Christine Babiuk, Mary Samson, Andrew Krawczuk, Natalie Chyzyj.
- 1970:** Roma Lazor, Olga Lapczak, Walter Bilenki, Wolodymyr Lewycky, Wasyl Wowchuk, Lucia Mandziuk, Roma Kuplowsky.
- 1969:** Carol Lashchuk, Myrosława Cap, † Linda Zegray, Natalia Sheptycka, Roma Medwid.
- 1968:** Olga Werbowa, John Sagan, Walter Kuplowsky, Bohdan Danylak, Mary Huk.
- 1967:** Lilian Kit, Myrosława Brodowycz, Sandra Zacharko, Anna Hryniak, Zenon Zacharewicz.
- 1966:** Stephen Wojcichowsky, Gordon Lenko, Olga Kuplowsky, Doris Smal, Therese Fedorak.
- 1965:** Nathalie Diakiw, Oresta Brodowycz, Gerald Stanimir, Ronald Ritchuk, Barbra Wynn, Olga Hrebenyk.
- 1964:** Eugene Struminsky, Mary Ann Lichacz, Ruth Lukawesky, Johanne Seguin, Terry Zahoruyko, Mary Zerebecki, Halia Brodowych, Stephen Lapczak.





ГОСТІ-ПРОМОВЦІ GUEST SPEAKERS

CONFÉRENCIERS / CONFÉRENCIÈRES INVITÉ(E)S

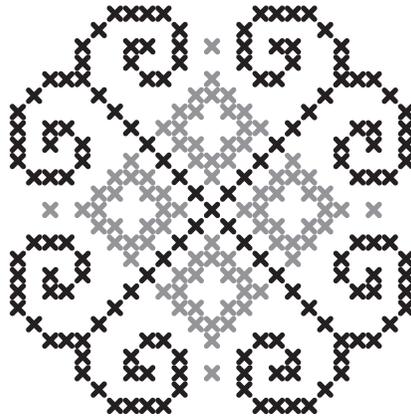
Ми були збагачені присутністю багатьох видатних гостей за нашим головним столом. Вони походять з усіх сфер життя і дали нам можливість не тільки дати їм признання в їхній професії, але й послужити натхненням для наших випускників, коли вони готуються до своєї кар'єри. Позиції запрошених доповідачів подані в рік їхнього виступу.

We have been enriched by the presence of many distinguished guests who have graced our head table. They have come from all walks of life and have allowed us an opportunity not only to give them recognition in their profession but to serve as an inspiration to our graduates as they prepare for their careers. The guest speakers' positions are applicable at the year of their speech.

Nous avons été enrichis par la présence de nombreux invités de marque à notre table d'honneur. Ces membres de notre communauté sont venus de tous les horizons et nous ont permis, non seulement de reconnaître leur contribution à leur métier, mais aussi d'inspirer nos boursiers et boursières dans leur préparation de carrière. Les postes des conférenciers et conférencières invité(e)s furent en vigueur l'année de leur allocution.

- 1984** Senator Paul Yuzyk of Manitoba, a former professor of History and a staunch advocate of the contribution that the Ukrainian people have made to the development of Canada.
- 1985** Judge Raynell Andrejchuk of Saskatchewan, a juvenile court judge as well as Chancellor of the University of Regina.
- 1986** Dr. Gerald Stanimir, a scholarship recipient in 1965 and currently Director of the Gynecological Oncology at Royal Victoria Hospital.
- 1987** Dr. Rose Dymetryszyn, a scholarship recipient in 1972 and currently practising psychiatry in Toronto.
- 1988** Vera Danyluk - a former teacher and Mayor of Town of Mount Royal, she is presently the Chairman of the MUC.
- 1989** Michael Kandyba - Mayor of Pincourt in the West Island.
- 1990** Myron Momryk - Curator of Public Archives in Ottawa.
- 1991** Reverend Father Stephen Wojcichowsky, a scholarship recipient in 1966 and a native of Holy Ghost Parish in Pointe St. Charles, he is currently Coordinator of Religion at the Edmonton Catholic School Board and involved in parish work.
- 1992** Brigadier-General Isidore Popowych completed his high school education in Montreal, he is now retired as the Chief of Staff at Air Command Headquarters.
- 1993** Andrea Nalyzty, a former recipient in 1980, she is currently practising Real Estate law in Toronto.
- 1994** Richard Danylewick, M.D., F.R.C.S.C., former scholarship recipient in 1973, vascular and general surgeon. Chief vascular service at Centre Hospitalier Regional de Lanaudière Joliette, Québec.
- 1995** Dr. Andrii Krawchuk, Ph.D. in Christian Ethics from St. Paul University in Ottawa.
- 1996** Dr. Olga Huk, former recipient in 1975. Orthopedic surgeon at the Jewish General Hospital.
- 1997** Mr. B. Wowchuk, B.Sc.M.B.A., President of Eaglebrook Environment.
- 1998** Me. Eugene Czolij, litigation lawyer. Partner in Desjardins, Ducharme, Stein, Monast law firm.
- 1999** Helen A. Holowka, C.A., CPA, of Tretiak, Holowka Chartered Accountants.
- 2000** Dr. Linda Samotis, Doctor of Family Medicine, Pediatrics, Montreal Children's Hospital.
- 2001** Mr. Terry G. Didus, of Heenan Blaikie, Avocats/Lawyers.

- 2002** Mr. George Kobrynsky, Senior Vice-President Pulp & Paper, Marketing & Customer Relations Group, Domtar Inc.
- 2003** Mr. Michael Boychuk, Senior Vice-President & Corporate Treasurer of BCE and BELL.
- 2004** Dr. Eugene Hladky, Ophthalmologist.
- 2005** Archpriest Rev. Dr. Ihor Kutash.
- 2006** Dr. Paul Harasymowycz, Ophthalmologist.
- 2007** Mr. William Tretiak, Chartered Accountant
- 2008** Mr. Zenon Bryniawsky, Professional Ethics Consultant.
- 2009** Mrs. Christine Mota, Director of Media relations at Concordia University.
- 2010** Mr. James Temerty, Chair of Northland Power.
- 2011** Ms. Roma Medwid, Deputy Director General of the English Montreal School Board.
- 2012** Dr. Taras Konanec, Drummond Dental Group.
- 2013** Mr. Eric Martin, Past President of Fr. Jean Foundation.
- 2014** Mr. Gregory Balycky, CFA, MBA
- 2015** Dr. Peter Karwatsky, Optometrist.
- 2016** Mr. Paul Karwatsky - CTV News Anchor
- 2017** Mr. Matthew John Ramsay
- 2018** Mr. Orest Humenny, Architect
- 2019** Dr. Yury Monczak, Co-Director of the Molecular Pathology Center, Jewish General Hospital
- 2020** -
- 2021** Mr. Yourko Kulycky, General Manager, Caisse populaire Desjardins Ukrainienne de Montréal
- 2022** -



ПОДЯКА

Щиру подяку за співпрацю складаємо:

Усьому Українському Католицькому Духовенству, Парохіяльним та Жіночим Управам, Зарядам Громадських Угрупувань, Авторам тут помічених статтей і всім нашим Громадянам та іншим співгромадянам за щиру співпрацю та духовну й матеріяльну підтримку в справі влаштування та успішного уділення стипендій і винагород "Фундації імени Високопреподобного о. Йосафата Жана, ЧСВВ".

Нехай цей скромний почин служить заохотою до ще вищих осягів Нашої Дорогої Молоді на Академічному шляху, для кращого майбутнього Українського Народу!

СТИПЕНДІЙНИЙ КОМІТЕТ



DONATION

YES, I support work and objectives of the FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION, INC., on behalf of Ukrainian Catholic students in Montreal.

Please accept my donation in the amount of \$ _____

Name (please print) _____

Address _____ Apt. No. _____

City _____ Prov. _____ P. Code _____

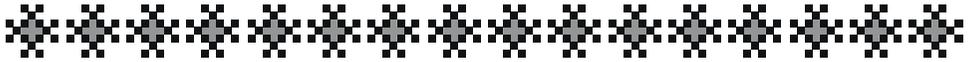
Phone () _____ Tax receipt will be sent for \$10.00 and over.

Please mail today to:

FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION, Inc.

6185, 10e Avenue, Montreal, Qc H1Y 2H5

Donations may also be made at www.fatherjeanfoundation.org



**WINTONIAK & MOTARD
ASSURANCES**

John Wintoniak, CRM
Président | Courtier en assurance de dommages

709-2540, boul. Daniel-Johnson, Laval (Québec) H7T 2S3
T. 514-788-1421 F. 514-788-1422
jwintoniak@wmassurance.com | www.wmassurance.com



З нагоди отримання стипендій, складаємо наші найщиріші ухвали всім стипендіянтам за їхні шкільні досягнення і рівнож бажаємо дальших успіхів у будучних науках і мріях. Маємо довіря що ці нагороди також заохотять стипендіятів продовжувати їхню участь у українській громаді і зберігати наші українські традиції і культуру.

Родини Вінтоняк і Захаревич

On the occasion of the Scholarship Awards, we would like to take this opportunity to congratulate the recipients for their scholastic achievements, as well as wishing them success in all of their pursuits. We trust that these awards will also encourage them to continue to participate in the Ukrainian community and inspire them to proudly promote our Ukrainian culture and traditions.

The Wintoniak and Zacharewycz Families



WILTON PANORAMA

Fabricant de fenêtres hybrides, aluminium et en PVC
Manufacturer of hybrid, aluminum and PVC windows

Щирі Побаження!

Родина Гладкі

Wilton Panorama

6200, rue Marivaux
Saint-Léonard, Québec
H1P 3K3

Téléphone:
514-326-2502

Courriel:
info@wiltonpanorama.com

Magasin

Salle de montre à Salaberry-de-Valleyfield

326, boulevard Monseigneur-Langlois
Salaberry-de-Valleyfield, Québec
J6S 0A6

Téléphone :
450-377-4040

Courriel :
info@wiltonpanorama.com